

בעניין:

Microsoft Corporation

חברה המאוגדת בארצות הברית
על ידי באי כוחה סורוקר-אגמון, משרד עורכי דין
ועורכי פטנטים
שמענם לצורך משלוח כתבי בי-דין הוא:
רחוב שנקר 14, הרצליה פיתוח 46733
טל: 09-9507000 פקס: 09-9505500

התובעת**-נגד-****אטריקה ישראל בע"מ**

ח.פ. 3-51-281364

מרחוב שנקר אריה 5, הרצליה פיתוח, 46120

הנתבעתמהות התביעה: צו מניעה קבוע, מתן חשבונות, פיצויים.סכום התביעה: אינו ניתן להערכה בשלב זה. מוערך, לצרכי אגרה בלבד, ב- 500,000 ש"ח.

כתב תביעה

תמצית התביעה

1. עניינה של תביעה זו בהפרת זכויות היוצרים של התובעת בתוכנות מחשב אותן פיתחה וייצרה. הנתבעת מפרה ברגל גסה זכויות יוצרים אלו, כמו גם את סימני המסחר של התובעת. בנוסף, פוגעת הנתבעת במוניטין של התובעת ועושה עושר שלא במשפט על חשבונה של התובעת.
2. התובעת היא חברת תוכנה מהמובילות והמפורסמות בעולם. שנים רבות מפתחת ומייצרת התובעת תוכנות מחשב. התוכנות מקוריות וייחודיות והושקעו בהפקתן וביצירתן מיליארדי דולרים. תוכנות אלו מופקות ברמה גבוהה ביותר והן תולדה של מחקר מקיף (להלן: "**התוכנות המקוריות**").
3. לאחרונה נודע לתובעת כי התוכנות המקוריות מועתקות על ידי הנתבעת ומשמשות אותה במחשביה לצרכיה העסקיים. התוכנות מועתקות ללא רשות התובעת. הנתבעת עושה שימוש בתוכנות המפרות באופן בוטה את זכויות היוצרים של התובעת (להלן: "**התוכנות המפרות**").
4. המעשים המפרים של הנתבעת גורמים לנזקים לתובעת. בין השאר מדובר בנזקים כספיים. הנזקים הכספיים ברורים וקשים. הנזק שנגרם לתובעת הוא נזק נמשך שכן הנתבעת ממשיכה במעשי ההפרה. הפרת זכויותיה של התובעת היא הפרה נמשכת ומתמשכת. במעשיה המפרים גורמת הנתבעת לא רק לנזקים כספיים לתובעת אלא גם לנזקים כבדים למוניטין ולשם הטוב של התובעת בשוק הישראלי.
5. חברת אטריקה ישראל בע"מ (להלן: "**אטריקה**" או "**הנתבעת**"), חברה מכובדת לכאורה, העוסקת גם במחקר ופיתוח מודעת לזכויות קניין רוחני של התובעת, פועלת כפיראט ומפרה בגסות את זכויות היוצרים של התובעת בתוכנות שלה. בנוסף מפרה הנתבעת את זכויות התובעת בסימני המסחר שלה ואת זכויות התובעת במוניטין שלה, כל זאת, בחוסר תוס לב משוע.

פעילות התובעת

6. התובעת, Microsoft Corporation (להלן: "**מיקרוסופט**" או "**התובעת**"), היא חברה המאוגדת כדין לפי חוקי מדינת דלאוור, ארה"ב.

7. מיקרוסופט עוסקת, בין היתר, בפיתוח, ייצור ושיווק מוצרי תוכנה למחשבים.
8. מיקרוסופט היא הבעלים, בין היתר, של כל הזכויות, לרבות זכויות היוצרים בגרסאות השונות של מערכת ההפעלה הידועה WINDOWS ; ובגרסאות השונות של חבילת התוכנות המשרדיות OFFICE הכוללת את המוצרים הבאים: מעבד התמלילים WORD, גיליון העבודה האלקטרוני EXCEL, תוכנת המצגות POWER POINT, תוכנת הדואר האלקטרוני OUTLOOK ותוכנת מסד הנתונים ACCESS (האחרונה קיימת בגרסת Office Pro); בתוכנת שרת דואר EXCHANGE; בתוכנת שרת NT; בתוכנת שרת SQL; ובתוכנת WINDOWS TERMINAL SERVER. מיקרוסופט היא הבעלים של כל הזכויות בתוכנות המחשב האמורות, על כל הגרסאות והמהדורות שלהן לרבות ספרות העזר, הדיסקטים ורשיון השימוש הנלווה.
9. מיקרוסופט רכשה בעולם כולו וכך גם בישראל שם ומוניטין מעולים וזאת בשל האיכות הגבוהה של מוצריה ובכלל זה התוכנות WINDOWS וחבילות התוכנה OFFICE. מוצריה של מיקרוסופט נמכרים בהצלחה בעשרות רבות של מדינות ברחבי העולם.
10. חבילות התוכנות Microsoft Office 97, Microsoft Office 2000, Microsoft Office XP רכשו הכרה ומוניטין בקרב ציבור הצרכנים בישראל והסימנים Microsoft Office ו-Microsoft Office XP הפכו לשם נרדף למצוינות ומקצוענות בישראל בכל הקשור לשימוש ביתי ועסקי במחשבים. כך כוללות חבילות ה- Office את התוכנות המפורסמות WORD, EXCEL, POWER POINT, OUTLOOK ו- ACCESS (האחרונה בגרסת Pro).
11. מיקרוסופט השקיעה ומשקיעה מאמצים וכספים רבים בייצור גרסאות בעברית למוצריה, ובפרסומם בישראל. עד היום השקיעה מיקרוסופט בפרסום לשוק בישראל סכום של מיליוני דולר ארה"ב.
12. למיקרוסופט סימני מסחר רבים הרשומים בישראל, ביניהם הסימנים הרשומים הבאים:
- 12.1. סימן מסחר מספר 55385 עבור הסימן MICROSOFT בסוג 9 מיום 21.12.1982.
- 12.2. סימן מסחר מספר 83964 עבור הסימן WINDOWS בסוג 9 מיום 1.7.1992.
- 12.3. סימן מסחר מספר 87697 עבור הסימן WINDOWS NT בסוג 9 מיום 9.6.1993.
- 12.4. סימן מסחר מספר 111411 עבור הסימן MICROSOFT בסוג 9 מיום 27.3.1997.
- 12.5. סימן מסחר מספר 127787 עבור הסימן MICROSOFT OFFICE 2000 בסוג 9 מיום 13.5.1999.
- 12.6. סימן מסחר מספר 148032 עבור הסימן WINDOWS XP בסוג 9 מיום 19.01.2001.
- 12.7. סימן מסחר מספר 148043 עבור הסימן MICROSOFT OFFICE XP בסוג 9 מיום 19.01.2001.
- עותקים מפלט מאגר המידע של רשם סימני המסחר במשרד המשפטים של סימני המסחר מספר 55385, מספר 83964, מספר 87697, מספר 111411, 127787, 148032 ו- 148043 מצורפים כנספח "א" לכתב התביעה ומהווים חלק בלתי נפרד ממנו.
13. התובעת מוכרת את תוכנות המחשב שלה בישראל בהצלחה רבה וכיום הפכו תוכנות המחשב של התובעת למובילות בשוק המחשבים בתחומה.
14. הודעה בדבר היותה של התובעת יוצרת התוכנות המקוריות ובעלת זכויות היוצרים בהן מופיעה על גבי תקליטורים ודיסקטים המכילים את התוכנות המקוריות, על גבי ספרות העזר הנלווית ורשיונות השימוש וכן על גבי מסך המחשב של המשתמש בהן.

לשם דוגמא, מצורף כנספח "ב" לכתב תביעה זה, צילום של צד אריזה של חבילת התוכנה Office 2000, בה מצויינת ההודעה בדבר זכות היוצרים.

15. התובעת רואה בזכויות היוצרים שלה, בסימני המסחר שלה, וביתר זכויות הקניין הרוחני השייכות לה, נכסים בעלי ערך כלכלי עצום. נכסים אלו תורמים באופן ישיר להצלחתה של התובעת בעולם בכלל ובישראל בפרט.

המעשים המפרים

16. לאחרונה נודע לתובעת כי אטריקה מפרה באופן בוטה את זכויותיה בתוכנות המקוריות, בין השאר בתוכנות Office, Windows, ושרתים מתוצרתה, על גרסאות שונות שלהן, מפרה את סימני המסחר שבבעלותה ופוגעת במוניטין שלה.

17. הנתבעת היא חברה פרטית העוסקת ביצור ושיווק מוצרי ומערכות תקשורת נתונים.

העתק פרטי הנתבעת כפי המופיע בתדפיס רשם החברות מצורף כנספח "ג" לבקשה זו ומהווה חלק בלתי נפרד ממנו.

18. בידי התובעת מידע מבוסס כי במחשבי הנתבעת מצויים תוכנות מפרות המפרות את זכויות התובעת בתוכנות המקוריות, ואשר נוצרו תוך העתקה ושכפול לא מורשים של התוכנות המקוריות של התובעת. במשרדי הנתבעת מצויות עמדות מחשב רבות בהן הותקנו תוכנות מפרות המשמשות את עובדי החברה.

19. יודגש כי בעבר התקיימה מערכת חוזית בין אטריקה לבין מיקרוסופט במסגרתה נרכשו רשיונות תוכנה. עובדה זו מעידה על ידיעה מצד הנתבעת על הצורך לרכוש רשיונות תוכנה מתאימים לתוכנות המותקנות על מחשביה.

20. **הנתבעת ו/או מי מטעמה מעתיקה ללא הרשאה ושלא כדין את תוכנות המחשב של התובעת ויוצרת עותקים מפרים אותם היא מתקינה על מחשביה לשימושה העסקי.**

עילות התביעה

21. הנתבעת מפרה שורה של זכויות קניין רוחני של התובעת – מפרה את זכויות היוצרים בתוכנות המקוריות של התובעת, מפרה את סימני המסחר הרשומים של התובעת, מעוולת בגניבת עין, עושה עושר ולא במשפט על חשבונה של התובעת, מדללת את סימני המסחר של התובעת, פוגעת במוניטין של התובעת ומעוולת בעוולות נוספות כנגדה.

22. הנתבעת מפרה את זכויות היוצרים של התובעת בתוכנות המקוריות שלה בכך שהיא מעתיקה ומתקינה עותקים מהתוכנות המקוריות של התובעת ללא רשותה. התוכנות המקוריות הן בגדר יצירה ספרותית מוגנת, אשר זכויות היוצרים בה שייכות לתובעת, בשל כך שיצרה אותן ולפי הודעת זכות היוצרים המופיעה על גבי אריותן. הנתבעת מעתיקה באופן מדויק את היצירות המוגנות.

23. הנתבעת מפרה את סימני המסחר של התובעת בכך שהיא עושה שימוש בסימני המסחר של התובעת לגבי תוכנות מחשב שלגביהם נרשמו סימני מסחר. השימוש נעשה בלא רשות בעלת סימני המסחר – התובעת.

24. הנתבעת מעוולת בגניבת עין כאמור בסעיף 1 לחוק עוולות מסחריות, התשנ"ט – 1999. הנתבעת, על ידי עשיית שימוש בסימני המסחר של התובעת גורמת לעובדיה וללקוחותיה לטעות ולסבור כי התוכנות המפרות הן תוכנות של התובעת או תוכנות הקשורות לתובעת.

25. הנתבעת פוגעת בנכס המוניטין של התובעת. הנתבעת, על ידי עשיית שימוש בסימני המסחר של התובעת פוגעת בקניין המוניטין של התובעת. בכך היא גם מדללת את המוניטין של התובעת. נזקי מוניטין אלו עלולים להיות בלתי הפיכים.

26. הנתבעת מתעשרת ולא במשפט על חשבונה של התובעת. הנתבעת מנצלת את פירות השקעת הזמן, המשאבים והרעיונות שהושקעו בפיתוח, ייצור ושיווק התוכנות המקוריות של התובעת.

הנתבעת מעתיקה ללא רשות התובעת את התוכנות המקוריות ועושה שימוש שלא כדין בתוכנות של התובעת לשם הפעלת עסק והפקת רווחים מסחריים וכך מפיקה רווחים שאינה זכאית להם כדין. רווחים אלו באים לנתבעת מהתובעת ועל חשבונה.

27. הנתבעת מפרה את החובות החקוקות בפקודת סימני סחורות שנועדו בין היתר לטובתה של התובעת ואשר הפרתן גורמת לנזקים מהסוג שאליהם התכוון החיקוק.

28. הנתבעת מפרה את החובות החקוקות בחוק הגנת הצרכן שנועדו בין היתר לטובתה של התובעת ואשר הפרתן גורמת לנזקים מהסוג שאליהם התכוון החיקוק.

29. הנתבעת חבה חובת זהירות לתובעת ובמעשיה ו/או במחדליה היא מפרה חובה זו ועושה כלפי התובעת מה שאדם סביר ונבון לא היה עושה באותן נסיבות ובכך היא גורמת ועלולה לגרום לתובעת נזקים רבים ו/או נוספים.

הנזקים אשר נגרמו לתובעת

30. המעשים המפרים של הנתבעת גורמים לנזקים עצומים לתובעת. מדובר בנזקים כספיים. הנזקים הכספיים ברורים וקשים. כל תוכנה מפרה שהנתבעת מתקינה על מחשביה ומשתמשת בה, גורמת אובדן מכירות ניכר לתובעת. הנזק שנגרם לתובעת הוא נזק נמשך שכן הנתבעת ממשיכות במעשי ההפרה. הפרת זכויותיה של התובעת היא הפרה נמשכת ומתמשכת.

31. במעשיה המפרים גורמת הנתבעת לא רק לנזקים כספיים לתובעת אלא גם לנזקים כבדים לשם ולמוניטין הטובים של התובעת בשוק הישראלי. נזקי מוניטין אלו עלולים להיות בלתי הפיכים.

32. הנתבעת מבקשת במעשיה, שלא כדין וללא כל צידוק, לעשות עושר ולא במשפט על חשבונה של התובעת. עושר זה בא לה מאת התובעת היות והוא נוצר כתוצאה משימוש בוטה ביצירותיה של התובעת, תוך ניצול העמל הרב, המשאבים האדירים, משאבי האנוש והמאמצים הכבירים אשר השקיעה התובעת בייצור התוכנות המקוריות באיכות וברמה מעולה. המכירות של התובעת בישראל נפגעו ונפגעות כתוצאה ממעשיה המפרים של הנתבעת.

33. הנזקים של התובעת מידיים וברורים. הנזקים גדולים וייתכן שיהיו בלתי הפיכים. הנזקים באים לביטוי בהפסדי מכירות ובנזק בלתי הפיך למוניטין של התובעת. אין ספק כי נזקה של התובעת מהמשך השימוש, ההעתקה ומתן השיותים העושים שימוש במוצרים המפרים גדול לאין שיעור מנזקי הנתבעת אם ינתן צו מניעה קבוע האוסר עליה להמשיך ולהשתמש במוצרים המפרים. **מאזן הנוחות נוטה בצורה ברורה לטובת התובעת הן בשל הפגיעה בזכויותיה הקנייניות של התובעת והן בשל ההטעיה החמורה בה נוקטת הנתבעת.**

34. זהו מקרה זועק לשמים של הפרה זכויות יוצרים, הפרת זכויות בסימני מסחר, ופגיעה במוניטין על ידי העתקה לא מורשית שעושת הנתבעת, רשות ציבורית בישראל, למוצרים שבבעלות התובעת. יהיה זה בלתי צודק בעליל אם בית המשפט לא יתערב ויניח לנתבעת להנות ממעשיה הנואלים ולהסב לתובעת נזקים שאינם ניתנים לריפוי.

35. לבית המשפט הנכבד סמכות עניינית לדון בתביעה זו לאור הסעד המבוקש וסמכות מקומית לאור מקום העסקים של הנתבעת.

הסעדים

36. אשר על כן מתבקש בית המשפט הנכבד לזמן את הנתבעת לדין ולהורות לה, בין בעצמה ובין באמצעות עובדיה, סוכניה, שלוחיה, או באמצעות כל אחד הבא במקומה או מטעמה, בכל דרך, בין במישרין ובין בעקיפין:

37.1 להימנע מלעשות שימוש ו/או מלהעתיק ו/או מלהציג ו/או מלהתקין ו/או מלעשות כל מעשה שהזכות לעשותו שמורה לתובעת בכל מוצר או תוכנה לרבות מערכות הפעלה או עיבוד תמלילים או הדרכה או ניהול משרד המפרים את זכויות היוצרים של התובעת במוצריה ו/או הנושאים את סימני המסחר "WINDOWS" ו/או "WINDOWS NT" ו/או "MICROSOFT" ו/או "MICROSOFT OFFICE" בעברית ו/או באנגלית.

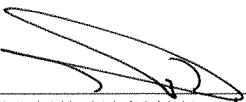
כמו כן מתבקש בית המשפט הנכבד:

37.2 לחייב את הנתבעת לשלם לתובעת פיצויים בגין הנזקים הכספיים הנובעים ממעשיה, תוך הבאה בחשבון את היקף ההפרה, לרבות היקף הרווחים שהפיקה הנתבעת ממעשי ההפרה והכל בתוספת הפרשי הצמדה וריבית למן מעשי ההפרה ועד ליום התשלום בפועל. זאת בכפוף לדו"חות שיוגשו בידי הנתבעת על התוכנות המותקנות במחשביה ועל הרווחים שהפיקה ו/או תפיק מהם.

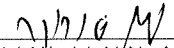
37.3 לחילופין, לחייב את הנתבעת לשלם לתובעת פיצויים סטטוטוריים כפי שיעורם המירבי לפי פקודת זכות יוצרים ו/או חוק עוולות מסחריות וזאת במועד התשלום בפועל בצירוף הפרשי הצמדה וריבית. זאת לאור היקף ההפרה, עזות המצח של הנתבעת ומעשי ההפרה הפיראטים בהם היא מעורבת.

36.4 ליתן לתובעת כל סעד אחר שבית המשפט הנכבד ימצא לנכון ולראוי.

36.5 לצוות על הנתבעת לשלם לתובעת את ההוצאות האמיתיות של תובענה זו לרבות שכר טרחת עורך דין בתוספת ריבית ומע"מ כחוק בצירוף הפרשי הצמדה וריבית חוקית מרבית מיום הפסק ועד לתשלום בפועל.


הילה מורן צ'רני, עורכת דין
רישיון מספר 37192

סורוקר-אגמון, משרד עורכי דין
ועורכי פטנטים
באי כוח התובעת


ערן סורוקר, עורך דין
רישיון מספר 14285

הרצליה, היום 28 לחודש ספטמבר 2005.

K:\MISRAD\OD\Clients\4003\4003_84\3.DOC

AP

פרטי סימן רשום Registered Trademark Details

MICROSOFT

Trade Mark No.

55385

מספר סימן

Application Date : 21/12/1982

תאריך הגשה :

class

9

סוג

Microcomputer recorded programs.

תוכניות מוקלטות עבור מיקרו-מחשבים.

Microsoft Corporation
(Washington Corporation)
Redmond, Washington, U.S.A.

Address for service :

Eitan, Pearl, Latzer and Cohen Zedek
7 Shenkar Street
P.O.B. 12688
Herzliya

המען למסירת הודעות:

איתן, פרל, לצר וכהן צדק
רחוב שנקר 7
ת.ד. 12688
הרצליה

Date of Publication :

30/06/1986

תאריך פרסום הבקשה :

Date of Register :

27/11/1986

תאריך רישום בפנקס :

Journal of Changes

יומן שינויים

על פי הודעה שהתקבלה ב - 24/08/1990 הועברה הבעלות בסימן מ-

MICROSOFT CORPORATION (WASHINGTON
CORPORATION)

על פי הודעה שהתקבלה ב - 24/08/1990 ופורסמה ביומן 11/1990 שונה שם הבעלים מ-

MS DELAWARE CORPORATION (DELAWARE
CORPORATION)

על פי הודעה שהתקבלה ב - 26/05/1994 ופורסמה ביומן 07/1994 הועברה הבעלות בסימן מ-

MICROSOFT CORPORATION

(Renewal of Registration)

ב 17/12/2003 שולמה אגרת חידוש . החידוש פורסם ביומן : 01/2004

Authorized Users

בעלי רשות

MICROSOFT ISRAEL LTD.

זיקרוסופט ישראל בע"מ

פורסם 02/1996



חזור

Developed By: Ness Technologies

פרטי סימן רשום Registered Trademark Details

WINDOWS

Trade Mark No.	83964	מספר סימן
Application Date :	01/07/1992	class 9 סוג
	תאריך הגשה :	
Computer programs; computers; computer components; computer peripherals; information stored in or on electronic, magnetic, optical and other media; holograms; display devices for controlling menu selections and images on a display screen; all included in class 9.		תוכנות מחשב, מחשבים, רכיבי מחשבים, ציוד היקפי למחשבים, מידע מאוכסן על אמצעי אלקטרוני, מגנטי, אופטי ואחרים; הולוגרמות; מכשירי תצוגה לשליטה תפריטים ודמויות על גבי מסך תצוגה; כולם הנכללים בסוג 9.

Microsoft Corporation
(Washington Corporation)
Redmond, Washington, U.S.A.

Address for service :

Eitan, Pearl, Latzer and Cohen Zedek
7 Shenkar Street
P.O.B. 12688
Herzliya

המען למסירת הודעות:

איתן, פרל, לצר וכהן צדק
רחוב שנקר 7
ת.ד. 12688
הרצליה

Date of Publication :

30/09/1994

תאריך פרסום הבקשה :

Date of Register :

04/01/1995

תאריך רישום בפנקס :

Journal of Changes

יומן שינויים

(Renewal of Registration)

ב 27/06/1999 שולמה אגרת חידוש . החידוש פורסם ביומן : 12/1999

Authorized Users

בעלי רשות

MICROSOFT ISRAEL LTD.

מיקרוסופט ישראל בע"מ

פורסם 02/1996



Developed By: Ness Technologies

פרטי סימן רשום Registered Trademark Details

WINDOWS NT

Trade Mark No.	87697	מספר סימן
Application Date :	09/06/1993	class 9 סוג
Computer programs pre-recorded on disks, diskettes, cartridges, optical disks, computer chips and compact disk read-only memories; computers; computer components; computer peripherals; information stored in or on electronic, magnetic, optical or other media; holograms; display devices for controlling menu selections and images on a display screen; all included in class 9.	תאריך הגשה :	תוכנות מחשב מוקלטות על גבי תקליטים, תקליטונים, קלטות, תקליטים אופטיים, שבבי מחשב, תקליטור זכרון קריאה בלבד, מחשבים, רכיבי מחשבים, ציוד הקפי למחשבים, מידע מאוחסן על גבי מדיה אלקטרונית, מגנטית, אופטית או אחרת, הולוגרמות, התקני תצוגה לבקרת חלקי תפריט וחוזי על גבי מסך תצוגה; כולם נכללים בסוג 9.

Microsoft Corporation
(Washington Corporation)
Redmond, Washington, U.S.A.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letters N T but in the combination of the mark.

רישום סימן זה לא יתן זכות לשימוש ייחודי באותיות T N אלא בהרכב הסימן.

Address for service :	המען למסירת הודעות:
Eitan, Pearl, Latzer and Cohen Zedek	איתן, פרל, לצר וכחן צדק
7 Shenkar Street	רחוב שנקר 7
P.O.B. 12688	ת.ד. 12688
Herzliya	הרצליה

Date of Publication :	28/02/1995	תאריך פרסום הבקשה :
Date of Register :	11/06/1995	תאריך רישום בפנקס :

יומן שינויים

Journal of Changes

(Renewal of Registration)

ב- 18/05/2000 שולמה אגרת חידוש . החידוש פורסם ביומן : 06/2000

Authorized Users	בעלי רשות
MICROSOFT ISRAEL LTD.	מיקרוסופט ישראל בע"מ
פורסם 08/1997	



Developed By: [Ness Technologies](#)

פרטי סימן רשום Registered Trademark Details

MICROSOFT

Trade Mark No.	111411	מספר סימן	class	9	סוג
Application Date :	27/03/1997	תאריך הגשה :			
Computers; computer hardware, including computer peripherals, computer components, computer keyboards; and computer video control devices, namely computer mice, trackballs, joysticks and gamepads; computers for use in automobiles and computer programs therefor; wallet-sized personal computers and computer programs therefor; optical disc players and computer programs therefor, electronic devices for receiving television and global communication network transmissions and transmitting them to a television or other display device and computer programs for use therewith; telephones and computer programs for controlling the operation thereof; telephones for use in telecommunications over global communication networks and computer programs for controlling the operating thereof; entertainment consoles comprising computer hardware and software for providing audio, video and multimedia output; electronic pagers and electronic pager modules included in other devices and computer programs therefor; handheld computers; electronic equipment for playing games and operating system software for use therewith; computer programs, namely operating system programs; computer programs for playing games; computer programs for controlling the display of television programs, other data and content delivered over global information networks; computer programs for managing communications and data exchange between handheld computers and desktop computers; all included in class 9.		מחשבים; חומרת מחשבים, הכולל ציוד הקפי, חלקי מחשבים, מקלדות; מכשירי בקרת וידאו ממוחשבים, כלומר, עכבר למחשב, כדור להזזת הסימן, ג'וי סטיק ולוחות משחק; מחשבים לשימוש במכונות ותוכנות מחשב עבורם; מחשבי כיס אישיים ותוכנות מחשב עבורם; מפעיל דיסקים אופטי ותוכנת מחשב עבורו; מכשירים אלקטרוניים לקבלת שידורים טלוויזיונים ושידורי רשתות תקשורת עולמית, ושידורים לטלוויזיות או מכשירי תצוגה אחרים ותוכניות מחשב לשימוש עבורם; טלפונים ותוכנות מחשב לשליטה ותפעולם; טלפונים לשימוש בטלקומוניקציה ברשתות תקשורת עולמיות ותוכנת מחשב לשליטה ותפעולם; מסופים בידוריים בין לאומים הכוללים חומרת ותוכנות מחשב כדי לספק אפשרות שמיעה, ראייה ומולטימדיה, זימוניות אלקטרוניות, מודלים של זימונית הכלולים במכשירים אחרים ובתוכניות מחשב עבורם; מחשבים נישאים; ציוד אלקטרוני למשחק במשחקים ומערכות תפעול תוכנות לשימוש בהם; תוכנית מחשב, בעיקר, מערכת תפעול ותכנות; תוכניות מחשב למשחק במשחקים; תוכנית מחשב לשליטה בתצוגה של תוכנות טלוויזיה, נתונים נוספים ותוכן הנשלחים באמצעות רשתות כלל עולמיות; תוכנות מחשב לניהול קומוניקציה והחלפת נתונים בין חן; כולם נכללים			

פרטי סימן רשום Registered Trademark Details

MICROSOFT OFFICE 2000

Trade Mark No.

127787

מספר סימן

Application Date : 13/05/1999

תאריך הגשה :

class 9

סוג

Computer programs for use in accounting, word processing, desktop publishing, electronic spreadsheets, graphics, drawing, address storage and retrieval, creation of multimedia presentations, charting, database access, connecting mainframe and other computers, computers, computer aided design and drafting, optical character recognition, user training, investment analysis, human resource management, utility programs; all included in class 9.

תוכנות מחשבים לשימוש בהנהלת חשבונות, בעיבוד תמלילים, בהוצאה לאור (על שולחן עבודה) בגיליונות אלקטרוניים, בגרפיקה, בציור, באחסנת כתובות ושליפתן, ביצירת הצגות מולטימדיה, בשרטוט תרשימים, בגישה לבסיסי נתונים, בחיבור מחשבים מרכזיים ומחשבים אחרים, במחשבים, בתרשימים ובעיצוב הנעשים בעזרת מחשבים, בזיהוי אופטי של תווים, באימון המשתמש, בניתוח השקעות, בניהול משאבי אנוש, בתוכנות שימוש; כולם נכללים בסוג 9.

Microsoft Corporation
(Washington Corporation)
Redmond, Washington, U.S.A.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the number 2000, but in the combination of the mark.

רישום סימן זה לא יתן זכות לשימוש ייחודי במספר 2000, אלא בהרכב הסימן.

Address for service :

Eitan, Pearl, Latzer and Cohen Zedek
7 Shenkar Street
P.O.B. 12688
Herzliya

המען למסירת הודעות:

איתן, פרל, לצר וכהן צדק
רחוב שנקר 7
ת.ד. 12688
הרצליה

Date of Publication :

31/01/2000

תאריך פרסום הבקשה :

Date of Register :

08/05/2000

תאריך רישום בפנקס :



Developed By: [Ness Technologies](#)

פרטי סימן רשום Registered Trademark Details

WINDOWS XP

Trade Mark No.

148032

מספר סימן

Application Date : 01/04/2001

תאריך הגשה :

class

9

אוג

Convention Date : 19/01/2001

(U.S.A.)

(ארה"ב)

19/01/2001

תאריך אמנה :

Computer software, namely, operating system programs and utilities, word processing programs, address book programs, calculator programs, terminal emulation programs, programs for downloading and playing audio and video, programs for managing computer power supplies, programs for use in transmitting data between computers and other electronic devices, computer maintenance programs, programs for providing enhanced special effects while running game programs, programs for use in accessing and playing CDs, programs for use in accessing and viewing DVDs, browser programs, accessibility programs to make computers more useful for persons with disabilities; paint programs; electronic mail programs; programs for electronic conferencing; computers and parts therefor, computer peripherals, and full line of computer application programs, computers and parts therefor, computer peripherals, computer programs, and manuals therefor sold as a unit, for use in applications with graphical user interfaces; hand held computers; digital video disc (dvd) players; set-top boxes for television, radio pagers; cellular phones; blank smart cards, namely, a full line of encoded electronic chip cards containing programming for various business and technical functions; computer servers; operating system programs therefor and a full line of computer application programs for use therewith; computer programs for managing communications and data exchange between computers and electronic devices; video game machines for use with televisions and computers and operating system software for use therewith; electronic game equipment, namely, equipment communicating with a television or computer for playing electronic games; operating system software for use in playing electronic games; video game player machines for use with televisions and computers; computer hardware and peripherals; computer keyboards; computer and video game joysticks and game controllers; computer game pads and controllers; computer peripherals namely, computer mice and other pointing devices; computer software for playing video games and computer games; user manuals therefor sold as a unit therewith; all included in Class 9.

תוכנות מחשב, דהיינו, תוכניות והתקנים להפעלת מערכות, תוכניות לעיבוד מילים, תוכניות ספרי כתובות, תוכניות מחשבוני, תוכניות חישוב, תוכניות הדמית (חיקוי) מסופים, תוכניות להורדה והפעלה של קול וחוזי, תוכניות לניהול אספקת כח למחשב, תוכניות לשימוש בהעברת נתונים בין מחשבים ומתקנים אלקטרוניים אחרים, תוכניות לאחזקת מחשב, תוכניות לאספקת אפקטים מיוחדים מורחבים בזמן הרצת תוכניות משחקים, תוכניות לשימוש בגישה והפעלה של תקליטורים, תוכניות לשימוש בגישה וצפייה של DVDs תוכניות דפדפן, תוכניות נגישות לעשיית המחשב שימושי יותר לאנשים עם מוגבלות; תוכניות צבע, תוכניות דואר אלקטרוני; תוכניות לועידות אלקטרוניות; מחשבים וחלקים עבור הנ"ל, ציוד היקפי למחשבים, וקו מלא של תוכניות אפליקציה למחשבים; מחשבים וחלקים עבור הנ"ל, ציוד היקפי למחשבים, תוכניות מחשב, ומדריכים למשתמש עבור הנ"ל הנמכרים כיחידה אחת, לשימוש באפליקציות עם ממשקי משתמש גרפיים; מחשבים הנישאים ידנית; מנגני דיסקים (dvd) ווידאו דיגיטליים; קופסאות ערכה-עליונה לטלוויזיה, איתוריות רדיו; טלפונים סלולריים; כרטיסים חכמים ריקים, דהיינו, קו מלא של כרטיסי שבבים אלקטרוניים מקודדים המכילים תכנות עבור פעולות עסקיות ותוכניות מגוונות; שרתי מחשבים; תוכניות הפעלת מערכות עבור הנ"ל, וקו מלא של תוכניות אפליקציות מחשב לשימוש עם הנ"ל; תוכניות מחשב עבור ניהול תקשורת והחלפת נתונים בין מחשבים ומתקנים אלקטרוניים; מכונות משחקי ווידאו לשימוש עם טלוויזיה ומחשבים; חומרת מחשב וציוד היקפי; מקלדות מחשבים; ידיות משחק ושלטי משחק למחשבים ומשחקי ווידאו; פדים למשחקי מחשב ושלטים; ציוד היקפי למחשבים, דהיינו, עכברים למחשב ומתקני הצבעה אחרים; תוכנות מחשב לשימוש במשחקי ווידאו ומשחקי מחשב; מדריכים למשתמש עבור הנ"ל הנמכרים כיחידה אחת; הנכללים כולם בסוג 9.

Microsoft Corporation
(Washington Corporation)
Redmond, Washington, U.S.A.

When the Hebrew version of the list of goods/services is not clear, not straightforward or incorrect, it should be interpreted according to the English version.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letters P and X separately, but in the combination of the mark.

במקרה שהנוסח העברי של פרטת הסחורות/שירותים או חלק ממנו אינו ברור או חד משמעי או שגוי, יש לפרשו בהתאם לנוסח האנגלי.

רישום סימן זה לא יתן זכות לשימוש ייחודי באותיות P ו-X בנפרד, אלא בהרכב הסימן.

Address for service :

Eitan, Pearl, Latzer and Cohen Zedek
7 Shenkar Street
P.O.B. 12688
Herzliya

המען למסירת הודעות:

איתן, פרל, לצר וכהן צדק
רחוב שנקר 7
ת.ד. 12688
הרצליה

Date of Publication :

31/12/2001

תאריך פרסום הבקשה :

Date of Register :

09/04/2002

תאריך רישום בפנקס :



Developed By: Ness Technologies

פרטי סימן רשום Registered Trademark Details

MICROSOFT OFFICE XP

Trade Mark No.	148043	מספר סימן	class	9	סוג
Application Date :	01/04/2001	תאריך הגשה :			
Convention Date :	19/01/2001	(U.S.A.) (ארה"ב)	19/01/2001		תאריך אמנה :
Database software; electronic spreadsheet software for use in word processing, electronic mail, calendar and scheduling, desktop publishing, image editing, graphics creation and editing, drawing computer aided design and drafting, creation of multimedia presentations, project management, customer management, business planning, direct mail and business financial management; computer programs for searching, retrieving, viewing and analyzing geographic and demographic information and for creating custom maps and other displays of geographic and demographic information; computer software; network software; workgroup and project management software; software for designing, creating, maintaining and accessing customized internal network sites and global communication network sites; computer authoring software for use on internal computer networks and global communication networks, namely, software for creating, editing and delivering textual and graphic information, locally and remotely; compiler programs, debugger programs and utility programs for creating internal network and global communication network applications; computer programs for assisting developers in creating program code for use in internal computer networks and global communication networks; computer programs for running development programs and application programs in a common development environment; software for designing, creating, maintaining and accessing document management, authoring, storage and retrieval systems; software for document authoring, storage, retrieval, contention control, version history tracking, profiling, access control, and security; software for automatically notifying users when documents have been updated; software for meeting and event scheduling and notification and for posting announcements on internal network sites and global communication network sites; software for posting links to internal networks sites and global communication network sites; software for categorizing, searching and retrieving documents and data on internal computer networks; computer programs for use on and with computer networks and global communication networks, namely, user identification, registration			תוכנת בסיס נתונים; תוכנות גיליונות אלקטרוניים לשימוש בעיבוד מילים, דואר אלקטרוני, לוח-שנה ולוחות-זמנים, פרסום שולחן עבודה, עריכת דמויות, יצירה ועריכה של גרפיקה, מחשב שרטוט סיוע תכנון וטיסה, יצירה של פרזנטציות מולטימדיה, ניהול פרוייקט, ניהול לקוחות, תכנון עסקי, ניהול דואר ישיר וכלכלה עסקית; תוכנות מחשב לחיפוש, אחזור, צפייה, וניתוח מידע גיאוגרפי ודמוגרפי ועבור יצירת מפות בהתאמה אישית ותצוגות אחרות של מידע גיאוגרפי ודמוגרפי; תוכנות מחשב; תוכנות רשתות; תוכנות קבוצות עבודה וניהול פרוייקט; תוכנות לתכנון, יצירה, אחזקה וגישה לאתרי רשתות פנימיות בהתאמה אישית, ואתרי רשתות תקשורת גלובליות; תוכנות אשרור מחשב לשימוש ברשתות מחשבים פנימיות ורשתות תקשורת גלובליות, דהיינו, תוכנה ליצירה, עריכה והעברה של מידע טקסטואלי וגרפי, מקומי ומרוחק; תוכניות איסוף, תוכניות לפתרון בעיות, תוכניות הפעלה ליצירת אפליקציות רשתות פנימיות ורשתות תקשורת גלובליות; תוכניות מחשב לסיוע מפתחים ביצירת תוכניות קוד לשימוש ברשתות מחשבים פנימיות ורשתות תקשורת גלובליות; תוכניות מחשב להרצת תוכניות פיתוח ותוכניות אפליקציה בסביבת פיתוח רגילה; תוכנות לתכנון, יצירה, אחזקה וגישה לניהול מסמכים, אשרור, מערכות אחסון ואחזור; תוכנות עבור אשרור, אחסון, אחזור, בקרת בעיות, התחקות אחר גרסאות היסטוריות, יצירת פרופיל, בקרת גישה, ואבטחת מסמכים; תוכנות עבור הודע אוטומטית למשתמשים כאשר מסמכים עודכנו; תוכנה עבור קביעת לוחות זמנים לפגישות ואירועים והודעות ועבור שליחת הודעות באתרי רשתות פנימיות ואתרי רשתות תקשורת גלובליות; תוכנה לשליחת קישוריות לאתרי רשתות פנימיות ואתרי רשתות תקשורת גלובליות; תוכנה עבור חלוקה לקבוצות, חיפוש ואחזור מסמכים ומידע ברשת מחשבים פנימית; תוכניות מחשב לשימוש בלעם רשתות מחשבים ורשתות תקשורת גלובליות דהיינו, זיהוי משתמש, תוכניות רישום ואשרור; תוכניות עבור אוטומציה של הליכי התחברות		

and authorization programs; programs for automating login procedures to access web sites or internal networks; security and encryption programs; programs for maintaining user privacy; programs for maintaining and updating user profiles; programs for maintaining server profiles; computer programs for use in and to facilitate electronic commerce and the secure transfer of user financial information for use in individual purchases; computer software for use in developing computer programs; computer programs for providing enhanced electronic mail and scheduling capabilities; computer programs for managing, viewing, and editing files, documents, electronic mail messages and private network and global computer network communications; computer programs for meeting and event scheduling, managing group calendars, task delegation and reporting, recording notes, transferring data to and from data bases and to and from computer programs and computer files; address book programs, telephone dialing programs, programs for correcting typographical and capitalization errors, programs for tallying voting responses, instruction manuals therefor sold as a unit; computer programs, namely, graphics, imaging and presentation programs for printed and electronic documents and presentations, and user manuals sold together with the programs as a unit; software for creating, editing and managing web sites and intranet sites; computer programs for developing other computer programs; compiler programs, editor programs, debugger programs and utility programs for creating and testing other computer programs; computer programs for running development programs and application programs; a full line of computer application programs for business and personal use; all included in Class 9.

לגישה לאתרי רשת או רשתות פנימיות; תוכניות אבטחה והצפנה; תוכניות לשמירה על פרטיות המשתמש; תוכניות לשמירה ועדכון של פרופיל המשתמש; תוכניות לשמירה על פרופיל שרתים; תוכניות מחשב לשימוש בעבור לאפשר מסחר אלקטרוני ולאבטח העברה של מידע פיננסי של משתמש לשימוש ברכישות אישיות; תוכנות מחשב לשימוש בפיתוח תוכניות מחשב; תוכניות מחשב לאספקת דואר אלקטרוני מורחב ויכולות קביעת לוחות זמנים; תוכניות מחשב לניהול, צפייה, ועריכה של תיקים, מסמכים, הודעות דואר אלקטרוני, ורשתות פרטיות ורשתות תקשורת גלובליות; תוכניות מחשב לקביעת לוחות זמנים לפגישות ואירועים, ניהול לוחות שנה לקבוצות, חלוקת משימות ודיווח, הקלטת רישומים, העברת מידע מתוך ולתוך בסיס נתונים ומתוך ולתוך תוכניות מחשב ותיקי מחשב; תוכניות ספרי כתובות, תוכניות חיוג טלפוני, תוכניות עבור תיקון טעויות כתיב ודפוס, תוכניות עבור חישוב תגובות מצביעים, מדריכים למשתמש עבור הנ"ל הנמכרים כיחידה אחת; תוכניות מחשב, דהיינו, תוכניות גרפיקה, הדמיה ופרזנטציה עבור מסמכים מודפסים ואלקטרוניים ופרזנטציות ומדריכים למשתמש הנמכרים יחד עם התוכניות כיחידה; תוכנה ליצירה, עריכה וניהול אתרי רשת ואתרים פנימיים; תוכניות מחשב עבור פיתוח תוכניות מחשב אחרות; תוכניות איסוף; תוכניות עריכה, תוכניות לפתרון בעיות תוכניות הפעלה ליצירה ובדיקה של תוכניות מחשב אחרות; תוכניות מחשב עבור הרצת תוכניות פיתוח ותוכניות אפליקציה; קו מלא של תוכניות אפליקציה מחשב עבור עסקים שימוש אישי; הנכללים כולם בסוג 9.

Microsoft Corporation
(Washington Corporation)
Redmond, Washington, U.S.A.

When the Hebrew version of the list of goods/services is not clear, not straightforward or incorrect, it should be interpreted according to the English version.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letters X and P separately, but in the combination of the mark.

במקרה שהנוסח העברי של פרטת הסחורות/שירותים או חלק ממנו אינו ברור או חד משמעי או שגוי, יש לפרשו בהתאם לנוסח האנגלי.

רישום סימן זה לא יתן זכות לשימוש ייחודי באותיות X ו-P בנפרד, אלא בהרכב הסימן.

Address for service :

Eitan, Pearl, Latzer and Cohen Zedek
7 Shenkar Street
P.O.B. 12688
Herzliya

המען למסירת הודעות:

איתן, פרל, לצר וכהן צדק
רחוב שנקר 7
ת.ד. 12688
הרצליה

Date of Publication :

31/12/2001

תאריך פרסום הבקשה :

Date of Register :

09/04/2002

תאריך רישום בפנקס :



Developed By: Ness Technologies

7

Microsoft

Office 2000 Professional

Microsoft Small Business Customer Manager will support the following accounting packages. May require download of accounting package filters from the Microsoft Web site:

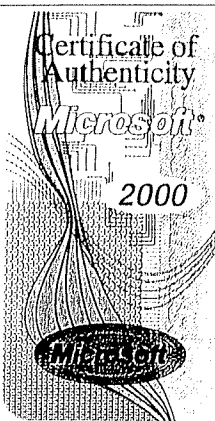
Sage Line 50 4.1 (UK) • Pegasus Capital Gold 2.01 (UK) • TAS Software TASBooks Accounting 3.1 (UK) • TAS Software TASBooks Accounting Plus 3.1 (UK) • M.Y.O.B. 6.0 and 7.0 (UK)

For additional or updated accounting package filters, please visit the Microsoft Web site at <http://www.officeupdate.microsoft.com/>

© 1999 Microsoft Corporation. All rights reserved.

The example companies, organizations, products, people, and events depicted herein are fictitious. No association with any real company, organization, product, person, or event is intended or should be inferred.

Microsoft, FrontPage, IntelliMouse, the Microsoft Internet Explorer logo, the Office logo, Outlook, PhotoDraw, PivotChart, PowerPoint, Windows, the Windows logo, Windows NT, and the Windows Start logo are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.



If the label above or product inside the carton appears to have been tampered with, please e-mail Microsoft at piracy@microsoft.com or call your local Microsoft sales office.



דרושה מהדורה עברית של Windows 95 או של Windows NT Workstation 4.0 או גרסאות מתקדמות יותר

Microsoft®

**הגירסה
החדשה
ביותר**



4 בולל

יישומים מלאים של
Office 2000

Microsoft Word

Microsoft Excel

Microsoft Outlook

Microsoft PowerPoint

Microsoft® **Office 2000** **Standard**

משמעות חדשה למושג היעילות

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

2010年12月15日

שלח מסמכים בדואר אלקטרוני
 יישירות מתוך יישומי Office
 באמצעות לחיצה פשוטה על לחצן
 ידואר אלקטרוני החדש של
 Office.

עבודת פנים יעיל יותר

העתק בקלות עד 12 פריטי מידע מכל מסמכי Office והדבק אותם בתוך מסמך אחר, בזה אחר זה או את כולם יחד, באמצעות תכונת 'אסוף והדבק'.

עקרב אחר המידע העומד לרשותך

7585

תיבות הדו-שיח החדשות 'פתיחה'
 ו'שמירה' בתפריט קובץ מאפשרות
 לך להגיע באמצעות לחיצה בודדת
 לתיקיות ולמיקומים בהם אתה
 מרבה להשתמש.

צפה בדואר אלקטרוני, במגישות
ובפעילויות במקום מרוכז אחד
באמצעות Microsoft Outlook®
Today.

דרישות המערכת

כדי להשתמש ב- Microsoft Office 2000
Standard עם Service Release 1, **דרושים** כל:
 * מחשב אישי עם Pentium 75 MHz או מעבד
 * מערכת מותקנת יותר
 * מערכת ההפעלה Microsoft Windows® 95
 * מערכת ההפעלה מתקדמת יותר עם
 * תמיכה בעברית, או מערכת ההפעלה
 * Microsoft Windows NT® Workstation
 * גרסה 4.0 או גרסה מתקדמת יותר עם תמיכה
 * בעברית
 * רובד 95 Windows או Windows 98 עם תמיכה
 * בעברית:
 * 16 MB עמוד עבודה מההפעלה, ועד
 * 4 MB נוספים ל RAM עבור כל יישום הפועל
 * בו-זמנית (8 רובד 8 Outlook)
 * רובד 0 Windows NT Workstation 4.0 או גרסה
 * מתקדמת יותר עם תמיכה בעברית:
 * 32 MB עמוד עבודה מההפעלה, ועד
 * 4 MB נוספים ל RAM עבור כל יישום הפועל
 * בו-זמנית (8 רובד 8 Outlook)
 * שטח מני ברסיק הקשיח רובד התחנה רגילה;
 * ציוד חדיש הקשיח יותר מחתום התצורה.
 * אפשרויות כתיב תחביר במחשב מתקדמות
 * רבות. ישנן עשויות לדרוש שטח ר יותר או מעט
 * (אחרות).
 * 189 MB עובד Office Standard (Word, Excel,
 * PowerPoint, Outlook)
 * שטח דיסק סעי דורש את מבצעת התקנה
 * של יותר ממעט משאם אחד
 * 88-152 MB ברסיק הקשיח בו מתקנות מערכת
 * ההפעלה, בתואם להתקנת Microsoft
 * Explorer 5.01
 * כונן CD-ROM או כונן DVD-ROM
 * כונן VGA מוביל, VGA; כונן
 * Super VGA מוביל; כונן
 * עכבר או תתקן מבצעת תואם

כדי להשתמש ב- Microsoft Office 2000
Professional, Server Extensions
 * מחשב אישי עם מעבד 133 MHz או Pentium
 * מעבד מתקדם יותר
 * מערכת ההפעלה Windows NT Workstation
 * או גרסה מתקדמת יותר עם תמיכה בעברית
 * 64 MB עמוד עבודה מההפעלה, ועד
 * 8 MB נוספים ל RAM עבור Server FrontPage
 * 20-167 MB של שטח נוסף ברסיק הקשיח,
 * בתואם לתצורה
 * פריטים או פירוטם נוספים **הדרושים**
 * לצורך שימוש בתכונות מסוימות:
 * 40 MB של שטח נוסף ברסיק הקשיח עבור
 * Microsoft Data Engine (MSDE)
 * מודל בעל עקב שידור (בארז) של 14,000 ועמלה
 * מחשב לטלמדיה להפעלת גלילים ואקסטים
 * של מולטימדיה
 * Microsoft Internet Mail
 * יחסיים MAP4, וטכנת חרועת אחרת
 * וטואט MAP4 דרושים לצורך שימוש בדואר
 * אלקטרוני
 * Microsoft Exchange Server
 * נעקדנות מסוימות של שיתוף פעולה -
 * Outlook.
 * אפשרויות אחרות מסוימות עשויות להיות
 * ניש לטלמדיה ותשלום נפרד לסעי פירוטם,
 * וייתכן שתצוין בתשלומם מקומיים

הערות:
 * תמיכה בעברית נוספת ליישום תחת תוספת
 * נבנית, ובתואם תוצאות נוספות. לקבט שטח נוסף,
 * עליו לרשט את תכנתו ללי תהנה של Microsoft
 * 2000 Profiling Tool לקבט את תכנתו.
 * (Microsoft Office 2000)

בקר באתר האינטרנט של
Microsoft Office בכתובת
<http://www.microsoft.com/office/>

Microsoft®

Microsoft®

Office 2000 Standard



חבילת Office

Microsoft Word 2000
Microsoft Excel 2000
Microsoft Outlook® 2000
Microsoft PowerPoint® 2000

דרושה מהדורה עברית של
Windows® 95
או Windows NT® Workstation 4.0
או גרסאות מתקדמות יותר



CD-ROM



OFFICE 2000 WIN32 HEBREW CD

021 -- 02727
ORIGIN: UK



04-01-2001 ST505224



Microsoft®
Office 2000
Standard

מספר החברה: 3-281364-51

תדפיס פרטי החברה

שם החברה: אטריקה ישראל בע"מ
שם לועזי:
כתובת: שנקר 5 הרצליה מיקוד 46120 ת.ד. 2130 ישראל

סוג החברה: חברה פרטית, חברה לא ממשלתית, מוגבלת
סטטוס החברה: פעילה
תאריך היסוד: 03/08/1999
מטרת החברה: לעסוק בסוגי עיסוק שפורטו בתקנון
עיסוק: קניה מכירה של ניירות ערך

סה"כ ההון הרשום: 38,100.00 שקל חדש

הדו"ח השנתי האחרון שהתקבל מהחברה מעודכן ליום - 25/07/05
הדו"ח השנתי האחרון התקבל מהתאגיד ביום - 25/07/05

חלוקת הון מניות

סוג המניות	ערך מניה	סוג המטבע	מספר מניות רשום	מספר מניות מוקצה
רגילות	1.00	שקל חדש	38,100	1,020

בעלי מניות

1. שם: ATRICA INC
ת.ז.: 3159608
כתובת: ישוב לא רשום ארה"ב
מחזיק: 1,020 מניות רגילות בנות 1.00

מנהלי החברה

1. שם: יואב וקסלר
ת.ז.: 053418638
כתובת: הגבורה 32 קרני שומרון
תאריך המינוי: 25/07/05

2. שם: ויוק ראגאואן
ת.ז.: 140745027
כתובת: ישוב לא רשום ארה"ב
תאריך המינוי: 25/07/05

שינוי בתקנון

ת. החלטה	ת. רישום	תמצית ההחלטה
06/03/00	13/03/00	שינוי שם החברה לאטריקה ישראל בע"מ
19/06/00	02/07/00	החלפת תקנון

דף מספר: 2

מספר התאגיד: 51-281364-3

שמות קודמים

שם קודם: דאגובה בע"מ
 שם כועזי: DAGOBA LTD
 תאריך שינוי השם: 06/03/00

פרטים על חוב אגרות

*** אין לחברה חובות אגרה שנתיות ***

פרטי שעבודים

שעבוד מספר 1

תאריך היצירה: 31/01/01
 תאריך הרישום: 26/02/01
 סולק בתאריך: 15/07/04

שעבוד מספר 2

תאריך היצירה: 11/09/01
 תאריך הרישום: 25/09/01
 סולק בתאריך: 25/09/03

שעבוד מספר 3

תאריך היצירה: 13/12/02
 תאריך הרישום: 13/01/03
 הסכום המובטח: 1051257.00 דולר ארה"ב
 תאור המסמך: אגרת חוב

הנכסים המשועבדים: ציוד על פי רשימה מצורפת.
 תנאים מיוחדים: הערה לענין איסור או הגבלה על יצירת שעבודים אחרים ותנאים
 מיוחדים למעט שעבודים המותרים על פי אגה"ח, חל איסור על הטלת שעבודים נוספים
 על הנכסים המשועבדים.

זיהוי\מס' תאגיד

שם המלווה נאמן

VENTURE LENDING AND LEASING III INC

948957

שעבוד מספר 4

תאריך היצירה: 11/07/03
 תאריך הרישום: 30/07/03
 הסכום המובטח: ללא הגבלה
 תאור המסמך: הסכם

הנכסים המשועבדים: שעבוד קבוע על פקדון מטי"ח המופקד בחשבון 82154 בסניף
 628, מס' עסקה 302696537.

תנאים מיוחדים: אין לשעבד או להעביר ללא הסכמת בעל השיעבוד

דף מספר: 3

מספר התאגיד: 51-281364-3

זיהוי\מס' תאגיד

520000118

שם המלווה נאמן

בנק הפועלים בע"מ

נתונים על כל שיעבודי החברה

מספר השיעבודים ללא הגבלה: 1

מספר השיעבודים המוגבלים: 1

מספר השיעבודים שסולקו: 2

סה"כ סכום השיעבודים: 1051257 דולר ארה"ב

תמצית זו הוכנה מתוך המידע האגור במחשב קו מנחה בתאריך 25/09/05 בשעה 06:12.
המידע המפורט לעיל נלקח ממחשב רשם החברות. רשם החברות החל להפעיל
מאגר נתונים חדש לאחרונה, יתכנו שיבושים קלים בנתונים, נודה לכם על עידכוננו,
על מנת שנודיע לרשם החברות. קו מנחה שדותי מידע ותקשורת והפועלים מטעמה
אינם אחראים לנכונותם ולעדכניותם של הנתונים.
